





SERVIZIO TRANSFER DA E PER HOTEL, VILLAGGI, PORTI E AEROPORTI DELLA SARDEGNA.

### Il tuo Airport Transfer 24h su 24, da sempre.



INFO E PRENOTAZIONI



www.transfercagliariairport.com

# SARDEGNA COSTA SUD EST

La guida tascabile "SARDE-GNA COSTA SUD EST" vuole informare i turisti itineranti nel territorio e indirizzarli tra i vari servizi offerti dai comuni di Castiadas, Muravera, Villasimius: dalla ristorazione alla ricettività e tanto altro, dedicando anche una sezione al settore AGROALIMENTARE della zona con i suoi vari produttori locali.



The "SARDINIA SOUTH EAST COAST" pocket guide is provided for all the tourists travelling on the area, in order to introduce as well as to show the many activities the municipalities of Castiadas, Muravera and Villasimius offer. The guide gives you a range of information from the food services to the hospitality including much more activities. It also dedicates an entire section with regards to the food farming with its producers.

Vuoi inserire la tua attività nella Guida? invia una mail a sardegnacostasudest@gmail.com



Piazza A. Maxia, 1, Cagliari Tel./Fax 070.3110722 Cell. 392.1850445 www.dscomunicazione.it info@dscomunicazione.it

Progetto grafico: Meryam Aatar











Sono cinque i caratteristici borghi che costituiscono il Comune di Castiadas: San Pietro, La Centrale, Olia Speciosa, Camisa e Annunziata. Ma Castiadas è apprezzato e conosciuto soprattutto per il connubio tra lo splendido mare e l'affascinante entroterra. Qui sono presenti specie animali e vegetali di grande pregio.

Castiadas is basically made up of 5 minor characteristic villages: San Pietro, La Centrale, Olia Speciale, Camisa and Annunziata. Castiadas is moreover appreciated and renowned mainly on account of the precious combination of the beautiful sea and the fascinating countryside. Here you can find rare plant and animal species of great value.

Basti pensare alla colonia di cervi che conta numerosi esemplari, o all'avifauna nella quale si distingue il picchio rosso o il corvo imperiale. Notevoli sono anche i numerosi reperti archeologici presenti nel territorio. Basti pensare al complesso megalitico risalente al 5000 a.c. di Cuili

Piras con 53 Menhirs, oppure ai nuraghi, alle Domus de Janas (case delle fate),tombe risalenti al Neolitico. Castiadas vanta ben 13 km di coste suggestive, tra piccole scogliere e spiagge da sogno. Santa Giusta è una delle più conosciute anche per via del famoso

scoglio di Peppino (la cui caratteristica forma ricorda una tartaruga). C'è poi Cala Sant'Elmo, caratterizzata dall'alternarsi di scogli e piccoli angoli sabbiosi. Le grandi spiagge di Cala Sinzias e cala Pira sono certamente le più frequentate. Il mare è limpido e cristallino, la sabbia fine e bianchissima. L'incredibile scenario naturalistico che si apre tutt'attorno parla da se...

To name just a couple of examples, just think of the herd of deer consisting of numerous specimen or, in avifauna, the grey-spotted woodpecker or common rave. Especially noteworthy are also the numerous archaeological finds in the area. Just think of the megalithic complex dating

back to 5000 Bc of Cuili Piras, with 53 Menhirs, or also the Nuraghi, Domus de Janas (fairy houses) dating from the Neolithic Age. Castiadas also boasts 13 km of suggestive coasts, among small cliffs and dreamy beaches. Santa Giusta is one of the most popular beaches also because of the famous rock of

Peppino (its main feature being shaped as a turtle). In addition you can also enjoy Cala Elmo, characterized by the alternation of small rocks and sandy comers. The large beaches of Cala Pira and Cala Sinzias are certainly the most popular among tourists. The sea is crystal clear, the sand is incredibly fine and white. The breath-taking natural scenery all around speaks for itself ...



# RISTORANTE E PIZZERIA La Quekcia

Ristorante Pizzeria "La Quercia",

Loc. Camisa - 09040 Castiadas Per informazioni e prenotazioni: +39 350 1104442



# CASTIADAS

## NUMERI UTILI



Informazioni Turistiche Tel. 070 995901



Guardia Medica Tel. 070 9949013



Carabinieri Tel. 070 9946002



Comune di Castiadas Tel. 070 994501



Corpo Forestale Tel. 070 995182



Vigili Urbani Tel. 070 99450302





OLIA SPECIOSA, CASTIADAS

# Servizi



TRATTORIA





**APERITIVI** 

+ 39 351 318 0584 CASTIADAS - VIA SARDEGNA 29 WWW.IKIROAD.IT



stguici!



# Servici







**RISTORANTE** 



**APERITIVI** 



NOLEGGIO OMBRELLONI E LETTINI

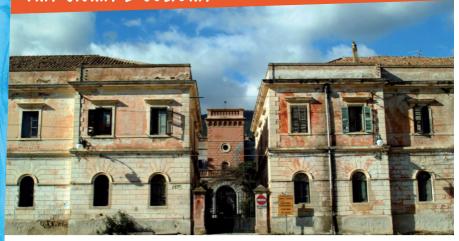
0



seguici!

+ 39 380 522 9859 CASTIADAS - MONTE TURNO WWW.IKIBEACH.IT

## TRA STORIA E CULTURA



Le vecchie Carceri rappresentano un po' l'emblema di una Castiadas che negli anni ha saputo valorizzare ogni aspetto della sua storia e della cultura. L'antica struttura che nella metà dell'800 era stata istituita come colonia penale agricola, è oggi un museo e una meta privilegiata per tantissimi turisti, soprattutto d'estate. Oltre alla colonia penale, sono tante le attrazioni presenti nel territorio.

The Old Prisons can be considered the emblem of a Castiadas. The area over the years has progressively enhanced every aspect of its history and its culture. The ancient building, whicharound the mid 19th century was established as an agricultural penal colony, has been recenty converted into a museum but it's also become a destination that so many tourists seem to find pleasant.

Non mancano infatti gli appuntamenti mondani, le feste e le sagre paesane, molto apprezzate da un turismo internazionale. In Agosto si celebra la Festa dell'Assunta Vergine. Quattro giorni

tra riti religiosi, eventi folkloristici e spettacoli all'insegna delle più antiche tradizioni popolari. Molto interessante sempre attentissima è anche la sagra dell'uva e del vino, all'insegna del folklore, ma anche per le degustazioni di vino e prodotti tipici. L'estate di Castiadas è comunque costellata di una

serie di piccoli eventi minori. Un ricco calendario che accoglie il turista nella Sardegna più genuina, quella fatta di ospitalità e tradizione. Into addition to the penal colony, however, are so many attractions both in the village as well as all over the territory. First, there are lots of fun places. The feasts and festivals, much appreciated by tourists visiting

from a areat deal of nations. In August the main celebration is Our Lady of The Assumption. Four days of reliaious rituals, folk events and shows, following the oldestSardinian traditions. One of the most anxiously awaited events is the grape and wine festival, rich of folklore but also a pleasant occasion for wine tastina and eatina local products. Summer in Castiadas is however Filled with small, minor events of-

fering tourists a wide variety of things to do and allowing them to plunge into the most genuine spirit of Sardinia. One made of hospitality and tradition.





# Galeotto

Bar - Ristorante - Centro spiaggia

Venite a provare il nostro servizio ristorante nella terrazza sul mare riparata dal maestrale e il nostro servizio spiaggia nel suggestivo litorale di Cala Marina a Castiadas





Località San Pietro Castiadas (CA) Per info e prenotazioni: Tel. 388 3825343

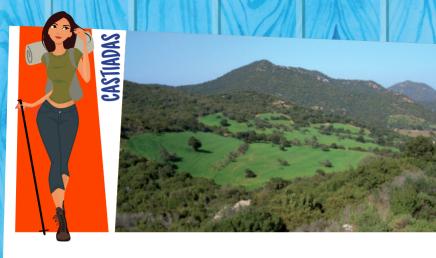
- Il ristorante è aperto a pranzo e cena
- Terrazza sul mare





# LA SPIAGGIA DI CALA MARINA è nota anche come spiaggia di San Pietro. Alle sue spalle è presente una fitta vegetazione e sulla sabbia sono incastonati degli affascinanti scogli che abbelliscono il litorale.

THE BEACH OF CALA MARINA is also known as San Pietro beach. Behind it there is a dense vegetation and on the sand are embedded fascinating rocks that adorn the coast.



Dalla punta più elevata in località **Minni Minni**, raggiungibile tramite visite guidate, in mountain bike e a piedi, è possibile vedere l'intero territorio di Castiadas. La Montagna di Castiadas rappresenta un territorio fruibile dal punto di vista turistico sia per l'escursionismo che per lo sport, come l'arrampicata sulle favolose rocce granitiche che si ergono maestose mostrando un panorama mozzafiato come se fossero delle "vedette" che hanno appunto dato il nome a Castiadas. Le numerose sorgenti e i vari ruscelli presenti in queste montagne fanno da corollario ad un territorio completo e incontaminato.

It is possible reaching and seeing the entire territory of Castiadas by mountain bike or guided tours from highest peak called Minni Minni. Castiadas mountains are a very famous tourist spot, both for hikers and climbings in the majestic granitic rocks which allows tourists to enjoy the breathtaking panorama all over the coast. Numberless springs and streams make of these mountains a real immaculate astonishing scenario.

# AGRITURISMO SA MANDRIA Camere appartamenti cucina tipica sarda











Per Informazioni e Prenotazioni +39 328 384 9221 Via Sa Mandria, 16, 09040 Castiadas CA

INFO@AGRITURISMOSAMANDRIA.IT WWW.AGRITURISMOSAMANDRIA.IT



for SEGUICI SUI SOCIAL

Ci trovi qui





### Hamburgeria - Steak House - Primi Piatti

# ORARI DI APERTURA:

Lunedi martedì e mercoledì dalle 19:30 alle 22:30 Giovedì venerdì sabato e domenica dalle 12:30 alle 14:30



Ampia Veranda all'aperto





SEGUICI SU FACEBOOK E INSTAGRAM

+39 3405133594 - Loc. Olia Speciosa - Castiadas (SU)



### Fish Burger - Sea Food

Aperitivi di Mare Primi Piatti ORARI DI APERTURA: Aperti tutti i giorni



Ampia Veranda all'aperto





**SEGUICI SU FACEBOOK E INSTAGRAM** 

+39 327 9559775 - Via Sardegna, 21, Olia Speciosa | Castiadas

### CASTIADAS SPIAGGE



LA SPIAGGIA DI CALA PIRA lunga 400 mt è un'incantevole insenatura alle spalle della quale domina la torre spagnola omonima. E' cinta da una pineta abbellita da scogli affioranti, che si affacciano su un mare cristallino.



▶ LA SPIAGGIA DI CALA SINZIAS è formata da una sabbia compatta e dorata. Alle sue spalle si trova una oramai sfoltita pineta, profumata dalla presenza del giglio bianco. La bellissima spiaggia si estende per bene 800 mt.



▶ LA SPIAGGIA DI SANTA GIUSTA corre per 1200 mt. Si tratta di una spiaggia di sabbia granulosa, arricchita dalla presenza di una bella scogliera levigata che incornicia il luogo. Essa custodisce il bellissimo SCOGLIO DI PEPPINO, località tra le più famose della zona.







LA SPIAGGIA DI SANT'ELMO lunga 200 mt. Protetta alle spalle dal Monte Turnu, vulcano oramai inattivo, è una splendida insenatura dove trova spazio la presenza di una finissima spiaggia e di meravigliose rocce levigate dal tempo.



LA SPIAGGIA DI MONTE TURNU Procedendo lungo la costa, oltre un villaggio turistico, la Collinetta di Monte Turnu protegge la stupenda "Cala Sant'Elmo", costituita da un'alternarsi di scogli e piccole insenature sabbiose. Subito a sud s'incontrano la spiaggia di Cannisoni.





Noleggio Gommoni e Barche

CALA SINZIAS: +39 349 8412617 VILLA REI: +39 320 3304683 CALA PIRA: +39 389 8268265 C70991210 340 2986805

**3430670 342 3430670 342 3430670** 

sportingyachtclub@tiscali.it

Loc. Villa Rei, 09040 CASTIADAS (CA)





# DAL MARTEDÌ AL SABATO dalle 8:30 alle 17:00

# TUTTI I GIORNI orario continuato

#### SEMPRE SU APPUNTAMENTO ANCHE CON WHATSAPP

A TRA I NOSTRI SERVIZI:

colore in 10 minuti-col<mark>ore se</mark>nza ammoniaca balayage perso<mark>nalizz</mark>ati-la<mark>minaz</mark>ione cappelli e ci<mark>glia</mark>

> CASTIADAS- Loc. Olia Speciosa Via Mandrolisai - Castiadas Tel. +39 347 9395937



In questi ultimi anni Muravera è cresciuta molto turisticamente, soprattutto grazie al potenziamento dei servizi e alle tante iniziative intraprese dall'amministrazione comunale in collaborazione con gli operatori di settore. Il paese è molto animato, soprattutto d'estate, con i suoi eleganti negozi e i tanti locali dove poter trascorrere piacevoli momenti di relax, sorseggiando un drink, o degustando le migliori pietanze della cucina tipica o ascoltando della buona musica.

Muravera has grown a lot touristically in recent years, especially through the development of services and the many initiatives undertaken by the Municipality in close collaboration with tourist and entertainment industry. The town is very lively, especially in summer: you can just stroll around its elegant and charming shops or relax in one of the many bars where you can have a drink, or taste the best dishes of regional cuisine or simply listen to some good music.

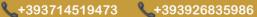


NOLEGGIO AUTO - NOLEGGIO eBIKE- WINELIVERY - CASE VACANZE -PULIZIE-GIARDINAGGIO - LOGISTICA - TRASLOCHI MONTAGGIO/SMONTAGGIO MOBILI





Piazza Italia, 8 Costa Rei



info.rdsardiniaservizituristici@gmail.com



# MURAVERA

## NUMERI UTILI



Informazioni Turistiche Tel. 800 013153 Tel. 070 669255



Comune di Muravera Tel. 070 990001





Guardia Medica Tel. 070 6097737



Ufficio Poste Italiane 070 9931152



Carabinieri Tel. 070 9931297



Polizia Stradale Tel. 070 9930524





INTEGRATORI - IGIENE PERSONALE - IGIENE ORALE - AUTOMEDICAZIONE - OMEOPATIA

DIETETICA - PRIMA INFANZIA - FITOTERAPIA - VETERINARIA - DERMOCOSMESI

MAMMA E BIMBO - ELETTROMEDICALI

Piazza Italia, 2 - 09043 Muravera (SU) Località Costa Rei

Tel. 070.9791773 - 375.5712727 (9) (7) (0) ordini.Farmaciacostarei@gmail.com



### VUOI UNA BICI PER LA TUA VACANZA?



**ARTIC BLUE BLU** 



**PURE BLACK NERO** 



**TITANIUM BRONZO** 



MARINES GREEN VERDE

## €35/GIORNO €150/SETTIMANA



RD Sardinia Servizi Turistici

+39 3926835986 rdsardiniaservizituristici@gmail.com



Enoteca - Wine shop

 $\operatorname{Vineria}$  - Wine bar

Prodotti Alimentari - Grocery

Souvenir - Gift store

Aperitivi - Aperitifs

Taglieri - Cold cuts platters

Stuzzicheria - Appetizers

#### Orari:

dalle 9:00 alle 12:00 dalle 17:00 alle 00:00

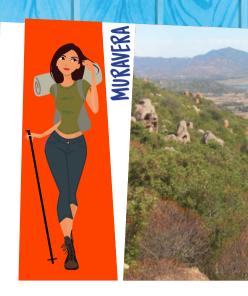
Piazza Italia 10, Costa Rei - Muravera





Per informazioni contattare:

**L** 344 017 5491



Il territorio di Muravera è ricco di itinerari dai contenuti geologico-naturalistici in cui rocce granitiche e rocce trachitiche sono immerse nella macchia di sclerofile sempreverdi a lentischio, ginepro fenicio ed euforbia arboree. A ridosso della vetta di Monte Ferru si segnala la presenza dell'omonima torre edificata nel XV secolo.

Muravera territory is rich in natural and geologic treasures and itineraries. Here there are several granitic and trachit rocks totally deep into there Mediterranean scrub, namely juniper, sclerophyllous, pistacia lentiscus and euphorbia. Just before Monte Ferru mountain it could be interesting visiting its ancient tower built in XV century. Muravera è anche il più importante centro del Sarrabus, Vanta un territorio ricco e variegato dal punto di vista naturalistico. Molteplici sono anche le testimonianze storiche e archeologiche (da segnalare il complesso megalitico di Piscina Rei e i menhir di Cuili Piras). Il fiore all'occhiello di Muravera restano tuttavia le grandi spiagge che ne caratterizzano la costa. Colostrai è una delle più estese

e suggestive. La spiaggia è delimitata da ampie zone umide, in prossimità delle quali si possono distinguere molto spesso le inconfondibili sagome dei fenicotteri rosa, che in guesti luoghi fanno apparizioni abbastanza frequenti. Particolarmente graziosa è anche la spiaggia di feraxi, molto amata da chi predilige i luoghi un po' più tranquilli e raccolti. L'entroterra, nei dintorni del Comune di Muravera è altrettanto interessante. Nella foresta di Baccu Arrodas a pochi km dal centro abitato, si apprezza uno splendido spaccato del contesto ambientale che caratterizza il territorio muraverese. Un bosco fitto di rigogliosa macchia mediterranea. un luogo ideale per escursioni e passeggiate all'aria aperta.



Muravera is also the most important center of Sarrabus. Its boasts quite an amazing and rich territory with a luxuriant wildlife. A large amount of historic and archeological testimonies can also be found and visited by tourists (the impressive megalithic standing stones by Piscina Rei and menhirs of Cuili Piras are especially worthy of mention). Beaches all along the coast are however Murave-

ra's Flagship. Colostrai is one of the most axtensive and stunning. The beach is bordered by an extensive wetland area, in the vicinity of which you can happen to spot the unmistakable sinuous shapes of pink Flamingos, which fairly frequently stop by in the area. Particularly nice is also the beach of Feraxi, which is also very appreciated by people who like quiet uncrowded places. The inland areas neart the town of Muravera is equally interesting. In the forest of Baccu Arrodas, just a couple of kilometers from the town, you can enjoy a wonderful splendid part of the environment characterizing Muravera's territory. A thick a thick forest of Mediterranean maquis is the ideal place for hiking or a simple walk in the open air.



Urari di apertura Dalle 8:00 alle 13:00 dalle 15:30 fino alle 01:00

Via Ichnusa, 31, 09043 Muravera (CA)

Cell: +39 340 000 8801



Oltre 40 primi di pasta fresca fatta in casa fritture di mare, grigliate di pesce e carne...

#### Su prenotazione le nostre specialità:

Orata con Patate - Paella - Cacciucco
Gazzanego - Aragosta alla sarda
Abbuffata di pesce - Tagliolini all'astice
Spaghetti al granchione
...e tanto altro !!!

Via Delle Ginestre 65 - 09043 Costa Rei - Muravera Prenotazioni ai numeri: 070 991233 - 339 4777069

### CERCHIAMO PER I NOSTRI CLIENTI VILLE E APPARTAMENTI IN VENDITA



#### **ITAL HOME**

Loc. COSTA REI, Piazza Sardegna 18, 09043 Muravera (CA)
TEL: +39 348 4486531
Loc. VILLASIMIUS, Via del mare 50, 09049 Villasimius
+39 348 4486531

eMail: Villasimius@ital-home.it



#### **HOME HOLIDAYS**

Loc. COSTA REI, Piazza Sardegna 18, 09043 Muravera (CA) TEL: +39 0708003240 CELL: +39 3495272461 eMail: info@homeholidayscostarei.com

## MURAVERA SPIAGGE

LA SPIAGGIA DI PISCINA REI è situata sulla costa sud orientale dell'isola a nord di Costa Rei, ed è raggiungibile percorrendo la Strada Panoramica sulla quale sono indicati gli accessi alle spiagge. Si tratta di una spettacolare spiaggia di arenile calcareo, quindi bianco e finissimo.



LA SPIAGGIA DI CAPO FERRATO il nome fa chiaramente riferimento al fatto che le rocce di quest'area, di origine vulcanica, sono molto ricche di ferro.

LA SPIAGGIA ZIU FRANZISCU è raggiungibile percorrendo la Strada Panoramica sulla quale sono indicati gli accessi alle spiagge. La spiaggia, viste le sue grandi dimensioni, non è mai troppo affollata, nemmeno in alta stagione.



▶ LA SPIAGGIA DI COSTA REI. La spiaggia, che compare al 5°posito della Top Ten delle spiagge migliori al mondo secondo la prestigiosa guida turistica, Lonely Plane, è spettacolare per le sue acque cristalline, che in prossimità degli scogli formano piscine naturali di rara bellezza. La spiaggia, nelle cui vicinanze è possibile trovare numerosi servizi, è anche attrezzata con lettini ed ombrelloni.



LA SPIAGGIA DI TORRE SALINAS. L'acqua limpidissima a riva lascia intravedere la massa di alcuni scogli. Sulla destra, la spiaggia è chiusa da un promontorio roccioso sul quale si erge la Torre squadrata delle Saline edificata nel XVII secolo.



LA SPIAGGIA DI FERAXI. Privo di strade asfaltate ma ricco di sterrate e sentieri che conducono a un'ampia spiaggia particolarmente suggestiva. Il litorale è lungo circa 3 km ed è caratterizzato da un mare trasparente e cristallino con un fondale basso, ideale per i bambini.



▶ LA SPIAGGIA DI COLOSTRAI. La spiaggia, lunga quasi 2 km, è circondata dalla macchia mediterranea e protetta dalle dune, spesso coperte di gigli di mare e papaveri gialli, costituita prevalentemente di materiale quarzoso abbastanza fine.



Dopo aver maturato, nel settore della ristorazione, una quasi trentennale esperienza in Germania, nella famiglia Carta nasce la volontà di ritornare nella propria terra d'origine, la Sardegna, per gestire un ristorante poco distante dal paese di Muravera, adiacente alla spiaggia della Marina di San Giovanni.







Il nostro menù è composto da primi piatti fatti a mano, pesce, carne, pizza, offriamo inoltre menù a km 0 e menù turistici. Durante la stagione estiva è funzionante anche il **beach-bar** poco distante dal ristorante.





Loc. Marina di San Giovanni | 09043 Muravera | Italia info@marinagio.it | www.marinagio.it Prenotazione tel. +39 333 9860200



PIAZZA ITALIA COSTA REI – MURAVERA

PER INFORMAZIONI: +39 320 466 5590



L'estate a Muravera è sempre ricca di eventi e appuntamenti imperdibili con il folklore, tra tradizione e divertimento. Una delle manifestazioni più conosciute e apprezzate, oltre alla rinomata sagra degli agrumi (mese di aprile), è il Carnevale estivo "Maskaras". Un'occasione da non perdere e non solo per i turisti, per ammirare le più importanti maschere della tradizione isolana che si celebra ad Agosto insieme ad un'altro importante evento "Muravera a cavallo" una sfilata equestre che conta centinaia di cavalieri provenienti da tutti i paesi della Sardegna. Altri eventi da non perdere sono: la celebrazione del patrono Sant'Agostino, che conta diversi giorni di festa e vari eventi sparsi per tutto il paese, e "Su Cumbidu" una divertente serata la notte di ferragosto in cui il paese organizza una maxi tavolata per cenare e festeggiare tutti insieme

Summer in Muravera is always rich in events and unmissable appointments with folklore. between tradition and fun. One of the most popular and appreciated events, beyond the renowned citrus fruits festival (in April), is the summer carnival "Maskaras". An opportunity not to be missed for both tourists and locals, for admire the most important masks of the island tradition that is celebrated in August, together with another important event "Muravera on horseback" a show eauestrian that counts hundreds of riders from all the countries of Sardinia. Other events not to be missed are: the celebration of the patron St'Augustine, which has several days of celebration and various events scattered throughout the country, and "Su Cumbidu" a fun evening on the night of 14th August, in which, the village organizes a maxi table for dining and celebrate together.



Service



SubAgualliva

ESCURSIONI, SNORKELING, IMMERSIONI E CORSI SUB BATTESIMI SUBACQUEI

#### DIVING VILLASIMIUS

Via degli Oleandri c/o Porto Turistico - 09049 Villasimius (SU) (+39) 070 7274087 - (+39) 351 6618409 villasimius@subaquadive.it

## DIVING COSTA REI c/o BAGNO CHAPLIN

Via delle Ginestre, 65 - 09043 Muravera (SU) (+39) 351 6221583 calasinzias@subaquadive.it





## SUSHI POKE PIZZA SEAFOOD BEEF TYPICAL SARDINIAN RESTAURANT

#### Leggi il menù digitale

Read the menu in your language Lies das Menü in deiner Sprache.





FOLLOW US ON 

F SUNURAXI\_RESTAURANT

Via Roma, 257 +39 070 993 0991



#### **BRUNCH - LUNCH - APERITIF - DINNER**



UN MIX TRA LA CUCINA SARDA TRADIZIONALE E LE NUOVE TECNICHE DI CUCINA CONTEMPORANEA.



FISH AND BEEF RESTAURAN PIZZA - POKE - DRINKS

COSTA REI (CA) VIA MARCO POLO 1 BRUNCH 9:30 - 15:00 DINNER 19:30 -23:00 +39 070 309 9832 NOU\_COSTAREI



Il territorio di Villasimius è piuttosto vario nell'entroterra e nelle zone costiere. Un vero paradiso per gli escursionisti ma anche e soprattutto per gli amanti del diving. L'area Maria Protetta di Capo Carbonara, istituita nel 1999, è una delle grandi meraviglie del mediterraneo. Un ecosistema si esprime nelle forme più incredibili, almeno per i profani ed è gestita dal Comune di Villasimius.

The territory of Villasimius is quite different in the hinterland and coastal areas. A paradise for hikers, but also and especially for lovers of diving. The Protected Area of Capo Carbonara, Mary, established in 1999, is one of the great wonders of the Mediterranean. An ecosystem where biodiversity is expressed in the most incredible, at least for the uninitiated and is managed by the municipality of Villasimius.

L'AMP vanta itinerari a terra e a mare di straordinaria suggestione. Da non perdere è l'escursione al promontorio di Capo Carbonara che si estende sullo specchio di mare dinanzi all'isola dei Cavoli. L'Iso-

la dei Cavoli e l'Isola di Serpentara offrono scenari di grande suggestione e spettacolo. Da sud verso est. il territorio di Villasimius è sorprendente. Un susseguirsi di spiagge e calette tutte da scoprire! Da Porto Sa Ruxi e Campulongu, per passare poi alla più nascosta spiaggia di "Santo Stefano". Seque la romantica Cala Caterina, l'incredibile e abbagliante distesa di sabbia finissima che

da Porto Giunco, costeggiando Notteri, si distende senza soluzione di continuità fino al Timi Ama. Che dire poi di Punta Molentis? Deliziosa caletta, ben riparata dai venti e dalle correnti marine. The AMP has on shore and offshore routes of extraordinary beauty. Do not miss the excursion to the promontory of Capo Carbonara, which extends on the stretch of sea in front of the island of Cavoli. L'Isola dei

Cavoli and Isola Serpentara offer scenarios of areat charm and entertainment. From the south east. the territory of Villamius is amazing. A succession of beaches and coves to discover! Fro Porto Sa Ruxi and Campolonau, then move to more hidden beach "St.Stephen". Catherine Cala fol-Romantica

lows, the incredible and dazzling expanse of Fine sand fro Port Rush, along Notteri, stretches seamlessly to Timi Ama. What about the Punta Molentis? Delightful little bay, sheltered from winds and sea currents.







+39 351 601 4363 www.palmvillage.it prenotazioni@palmvillage.it





+39 070 791389 - +39 070 792036 - +39 070 792040 prenotazioni@greenvillageresort.it www.greenvillageresort.it

## VILLASIMIUS SPIAGGE



LA SPIAGGIA DI PUNTA IS MOLENTIS. Riparata dai venti e dalle correnti marine è immersa in una vegetazione tipica da macchia mediterranea con ginepro, cisto e lentischio, arricchita dalle tamerici, nella quale trovano rifugio pernici e conigli selvatici.



LA SPIAGGIA DI PORTO SA RUXI. Le dune di morbida sabbia che sorgono alle sue spalle e gli scogli che la suddividono in tre piccole spiagge, ne definiscono il profilo.



LA SPIAGGIA DI CALA CATERINA. Le grandi rocce di granito emergono come antichi relitti nel mare di fronte alla splendida insenatura di Cala Caterina, vicino alla vecchia fortezza, dove la spiaggia al tramonto si tinge di rosa.

LA SPIAGGIA DI SIMIUS. É la spiaggia ufficiale del centro abitato di Villasimius. Nonostante sia a pochi passi da bar, ristoranti e hotel, la sua bellezza resta totalmente intatta.



LA SPIAGGIA DI CAMPULONGU. La fitta macchia mediterranea alle sue spalle, l'acqua chiarissima, l'ampia striscia di sabbia, fanno della Spiaggia di Campulongu di Villasimius una delle mete preferite del litorale.



LA SPIAGGIA DEL GIUNCO "DEI DUE MARI". Il suo soprannome "dei due mari" dipende dal fatto che si trova racchiusa tra il mare e lo stagno salato di Notteri alle sue spalle.



LA SPIAGGIA DEL RISO. Circondata da un maestoso anfiteatro di montagne e colline ricoperte di profumatissima macchia mediterranea, la Spiaggia del Riso prende il nome dai piccoli grani di quarzo granitico bianchissimi e traslucidi che ricordano i chicchi del riso e che costituiscono la sua sabbia.



LA SPIAGGIA DI CAMPUS. Immersa tra cannetti e macchia mediterranea, è il luogo ideale per chi ama fare lunghe passeggiate godendo comunque dei migliori comfort.

## TEMPO LIBERO E DIVERTIMENTO

## LEASURE AND FUN

Nelle ampie zone pedonali del centro di Villasimius, fanno capolino le vetrine dei negozi più alla moda, i ristoranti e tante altre attività. Nei grandi e piccoli punti vendita è possibile trovare davvero di tutto: dall'oggettistica ai gioielli e bigiotteria,

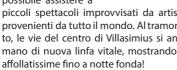
per passare poi ai piccoli complementi d'arredo, al collezionismo (per esempio coltelli d'artigianato tradizionale). all'enogastronomia artigianato. La sera, così come accadde nelle grandi capitali turistiche, è spesso possibile assistere a

piccoli spettacoli improvvisati da artisti provenienti da tutto il mondo. Al tramonto, le vie del centro di Villasimius si animano di nuova linfa vitale, mostrandosi affoliatissime fino a notte fonda!

In large parts of the pedestrian center of Villasimius, in large parts of the pedestrian center of Villasimius, peep out the windows of trendy shops, restaurants and many other activities. In large and small stores you can find just about anything. From

objects, iewelry and bijotteria, then move on to small pieces of furniture, to collectibles (such as knives, traditional crafts), food and wine and handicrafts. In the evening, as is the case in large tourist

capital, it is often possible to watch small improvised performances by artists from around the world. At sunset, the streets are alive with the center of Villasimius new life, showing crowded late into the night!















## Villasimius,09049

Viale dei Carrubi,44

Per informazioni e prenotazioni: +39 327 1713471

www.ranchsteakhouse.net

Ranch Steak House Villasimius

@ ranch\_steak\_house\_villasimius





Via Raffaello, 09049 Villasimius CA +39 070.791720

info@hotelxenia.it www.hotelxenia.it/

#### ESCURSIONI IN BARCA A VILLASIMIUS



PRENOTAZIONI Roberto Murgia: +39 340 067 6054







www.matildavillasimius.it



## Grafica Stampa Digital web

# IL PUNTO DI RIFERIMENTO DEL SARRABUS







L'ambiente costiero di Villaputzu rappresenta uno degli elementi che ne redono il territorio un'affascinante meta turistica, sopratutto nella zona dove oggi è presente il porto turistico denominata Porto Corallo. Il paese è conosciuto per i numerosi e rinomati eventi che offre durante il periodo estivo; festival delle launeddas (infatti il paese è rinomato in tutta la Sardegna come luogo in cui è nato lo strumento) che si tiene ad Agosto e la festa della madonna del mare nei giorni successivi a ferragosto, che attraggono ogni anno migliaia di presenze. Villaputzu detiene inoltre un patrimonio gastronomico vario, motivo d'orgoglio per la comunità locale, legato ad antichi riti di lavorazione ed un ambiente incontaminato.

The coastal environment of Villaputzu represents one of the elements that compose the territory a fascinating tourist destination, especially in the area, where today is present the tourist port, called Porto Corallo. The country is known for the numerous and renowned events it offers during the summer period "The Launeddas Festival" (in fact the town is renowned throughout Sardinia as the place where the instrument was born) which is held in August, and "The Feast of the Our Lady of the sea" in the days following the 14th August, which attract thousands of visitors every year. Villaputzu also holds a fortune varied gastronomic, a source of pride for the local community, linked to ancient processing rites and a pristine enviroment.



# VILLA TAMERICI

RESTAURANT PIZZA

Menù di pesce - Eucina sipica sarda





Per informazioni e prenotazioni +39 3485584191



Inquadra il QR CODE per vedere il menù









#### Spaghetti alla Carbonara di Mare

Ricetta della Carbonara di Mare (l'originale) chef Pacifico Olivieri dal 1986

Il Chaplin nasce nel 1986 dalla famiglia Olivieri; situato sulla spiaggia di Costa Rei a 400 metri dal mitico scoglio di Peppino (1° mare al mondo per "Lonely Planet"). Specializzati nei primi piatti di pasta fresca, specialità di mare, fritture e grigliate di pesce, aragoste e astici sardi e tanto altro... Ormai rinomato ristorante della costa sud est e della Sardegna, ottimo rapporto qualità-prezzo, costo medio  $\in$  25/30 a persona.

Far caramellare il pesce spada affumicato con una noce di burro. Cuocere la pasta, gli spaghetti alla chitarra, e successivamente far saltare con il pesce spada. Infine aggiungere l'uovo a crudo.

Buon appetito!





#### Ravioli di pesce

Lavorati a mano da Gianni Carta

Affacciato sulla spiaggia "Marina di San Giovanni", il nostro ristorante propone, quotidianamente, favolose ricette della cucina nazionale e regionale, con particolare attenzione ai prodotti tipici, rigorosamente del posto, quali carne e pesce.

Cucinare il pesce (orate, spigole, gamberi e seppie), nel mentre far rosolare in una padella aglio, olio, sedano e carote. Dopo il tutto viene macinato e aggiunto brodo di pesce, finocchietto selvatico con menta, spezie varie. Preparare l'impasto con farina, uova, sale e acqua, si lavora la pasta e poi si formano i ravioli. Si mettono a bollire e si condiscono con le vongole, bottarga, carciofi e una spolverata di prezzemolo.

info@marinagio.it | www.marinagio.it Prenotazione tel. +39 333 9860200





## Tagliolino nero gambero rosso burrata e pistacchio

Ricetta dello chef Fabio Musiu

Siamo specializzati in cucina mediterranea a base di pesce, e in cucina tradizionale sarda. Il nostro ristorante si trova tra un vigneto e un viale alberato dalla quale potete godere di un ottima vista mare . Un accurata selezione di vini sardi per ogni palato

Soffriggere in padella olio, aglio con i gamberi e pomodorini freschi, sfumare con del vino bianco. Dopo aggiungere il tagliolino e amalgamare con un cucchiaio di acqua di cottura. Infine aggiungere la burrata e il pistacchio.

Buon appetito!

RISTORANTE E PIZZERIA

La Quencia

LE NOSTRE RICETTE

APERTO TUTTO L'ANNO



#### Cullurgiones al nero di seppia

con un ripieno di crostacei servito su crema di pomodoro giallo pomodoro datterino e crema di burrata

Dal 2002 **La Quercia**, rinomato locale ubicato nella campagna castiadese, sempre gestito dalla stessa famiglia, propone cucina di carne e pesce e la fragranza delle pizze cotte nel forno a legna. **La Quercia** punta da sempre la propria offerta sulla qualità della cucina proposta e sull'aver creato un'atmosfera familiare all'interno del locale.

Loc.Camisa - Castiadas Cell. +39 350 1104442





### Località San Priamo, San Vito

Cell: +39 070 999002 - +39 3401562884 - +39 347 4446627



La nostra azienda si occupa principalmente di apicoltura e il clima dolce e la morfologia del territorio molto variegata ci permette di produrre ottime qualità di miele tra le quali Corbezzolo, Lavanda Stoechas, Eucalyptus, Cisto, Cardo e vari tipi di Millefiori sia primaverili che autunnali.

Lavoriamo con le nostre api per ottenere anche un'ottima Pappa Reale, la Propoli, il Polline e una fragrante cera dal profumo intenso venduta sia in blocchi che già lavorata (candele, piccole sculture, cera per legno e crema).



Vendita diretta in azienda dei prodotti dell'alveare (miele, polline, pappa reale, propoli, cera, candele) Disponibili spedizioni in Italia e all'estero di tutti i prodotti ad esclusione della pappa reale.

Nei periodi di giugno e agosto (variabili) è possibile assistere al processo di estrazione del miele presso il laboratorio.

In azienda è possibile incontrare e coccolare i nostri simpatici asinelli che sono degli ottimi giardinieri e tengono puliti i pascoli circostanti. Ogni anno vendiamo asini di razza sarda certificata (puledri) per allevamento quando hanno raggiunto l'età di 9 o 10 mesi.

Possibilità di alloggio in un appartamento indipendente.





## MIRTAMARO

#### AMARO DI SARDEGNA

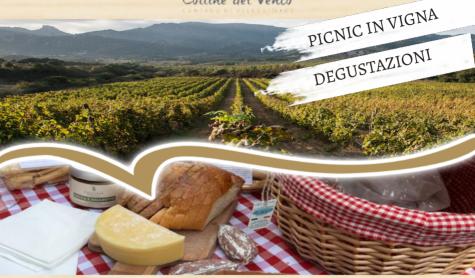
Le note del mirto
e altre 20 erbe
dell'isola
creano la sinfonia di
un Amaro
dal sapore unico.





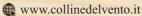


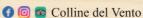




#### PER INFO E PRENOTAZIONI

9 +39 351 6761870 booking@collinedelvento.it









Azienda Olivicola

SAN TOMAS CASTIADAS

PRODUZIONE E VENDITA DIRETTA | PRODUCTION AND SALE



#### SPEDIZIONI IN ITALIA ED EUROPA SHIPMENTS ACROSS EUROPE SENDUGEN IN GANZ EUROPE EXPÈDITION DANS TOUTE L'EUROPE

Produzione e vendita diretta in azienda a km zero.

Tutti i giorni degustazione di pane, olio, olive e paté d'olive dalle ore 9.00 alle 20.00 anche i festivi

## Azienda Olivicola SAN TOMAS

Loc. Sitò 12 - 09040 Castiadas

Cagliari - Sardegna - Italia Tel.070 9947028

www.oliosantomas.it



## "SU CIVRAXIU"

di Camisa

#### FORNO ARTIGIANO A LEGNA

"Su Civraxiu" di Agus F & C. s.n.c. Loc. Camisa - 09040 Castiadas (CA) Tel. 070 9949172 - Fax 070 9949172 e.mail: sucivraxiu@email.it - www.sucivraxiu.it



PANE CIVRAXIU (LIEVITAZIONE NATURALE)
DOLCI SARDI
PRAZZIDAS ALLE VERDURE
PASTA FRESCA

PRODOTTI TIPICI PICCOLA ENOTECA ARTIGIANATO







SI EFFETTUANO SPEDIZIONI FORNITURE PER AGRITURISMO, RISTORANTI, ALBERGHI, VILLAGGI





I nostri esperti vi accompagneranno fra gli strumenti antichi, nei locali dove il mosto fermenta e in quelli dove il vino si affina nelle botti. Vi guideranno nella degustazione dei nostri vini e nell' assaggio dei prodotti tipici della Sardegna, per farvi scoprire i sapori e le sensazioni che da secoli, insieme, sanno regalare.

Per informazioni: prenotazione@argiolas.it - + 39 070 740606

## olimpie

SARTORIA CAGLIARI



Via Venturi 12, Cagliari | www.sartoriaolimpic.it



